

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1961.

VERGADERING VAN 19 JULI 1961.

Projet de loi portant certaines mesures en faveur des agents de complément de l'Administration d'Afrique, des membres du personnel administratif, de maîtrise et spécialisé de l'université officielle du Congo belge et du Ruanda-Urundi et du personnel laïc agréé de l'enseignement libre au Congo belge ou au Ruanda-Urundi, des membres du personnel d'Afrique du secteur parastatal ou assimilé et des agents temporaires de l'Administration d'Afrique.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR MM. DE STEXHE ET D'ASPREMONT LYNDEN

ART. 18.

1. Supprimer le deuxième alinéa du § 2 de cet article.

Justification.

Le maintien de cette disposition pourrait avoir pour effet de pousser des agents actuellement au Congo et dont l'âge est proche de 45 ans, à rentrer en Belgique (voir par analogie l'article 6, § 3, du projet n° 118).

2. Subsidiairement.

Modifier le troisième alinéa du même paragraphe comme suit :

« Il peut être dérogé à cette limite d'âge lorsqu'il s'agit d'emplois techniques ou spéciaux. »

R. A 6143.

Voir :

Documents du Sénat :

117 (Session extraordinaire de 1961) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;

124 (Session extraordinaire de 1961) : Rapport;

127 (Session extraordinaire de 1961) : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

SEANCE DU 19 JUILLET 1961.

Ontwerp van wet houdende sommige maatregelen ten voordele van de aanvullingsambtenaren van het Bestuur in Afrika, van de kaders van het bestuurs-, meesters- en gespecialiseerd personeel van de officiële universiteit van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi en van het erkend lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi, van de leden van het personeel in Afrika van de parastatale of daarmee gelijkgestelde sector en van de tijdelijken van het Bestuur in Afrika.

AMENDEMENTEN VAN
DE HH. DE STEXHE EN D'ASPREMONT LYNDEN.

ART. 18.

1. Het tweede lid van § 2 van dit artikel te doen vervallen.

Verantwoording.

Deze bepaling zou, indien ze wordt gehandhaafd, tot gevolg kunnen hebben dat de ambtenaren die nu in Congo zijn en bijna 45 jaar oud zijn, worden aangespoord om naar België terug te keren (zie naar analogie artikel 6, § 3, van het ontwerp n° 118).

2. Subsidiair,

Het derde lid van dezelfde paragraaf te wijzigen als volgt :

« Van deze leeftijdsgrens kan worden afgeweken wat betreft bijzondere of technische betrekkingen. »

R. A 6143.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

117 (Buitengewone zitting 1961) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers;

124 (Buitengewone zitting 1961) : Verslag;

127 (Buitengewone zitting 1961) : Amendement.

3. Remplacer le § 3 de cet article par ce qui suit :

« Les dispositions du présent article sont applicables pendant un délai de six ans, après le moment où la carrière prend fin. »

ART. 21.

1. Au premier alinéa du § 2 de cet article, omettre in fine les mots : « de leur employeur ».

A. Au deuxième alinéa du même paragraphe, omettre in fine les mots « des institutions ou organismes... leurs fonctions ».

3. Au premier alinéa du § 3 du même article, remplacer les mots « que leur employeur accorde » par « accordées ».

4. Au quatrième alinéa, in fine, du même paragraphe, omettre les mots « par leur employeur ».

Justification.

Les dispositions des paragraphes 2 et 3 de l'article 21 tendent à empêcher le cumul des indemnités et avantages.

Il est constaté que parfois ces indemnités ont été payées non par l'employeur lui-même mais par des A.S.B.L. créées par l'employeur.

Encore que le Roi sera chargé de l'application de cette disposition, le texte doit lui laisser toute latitude et ne pas la limiter au seul cas où l'intervention émane de l'employeur lui-même.

P. DE STEXHE.
H. D'ASPREMONT LYNDEN.

3. Paragraaf 3 van dit artikel te vervangen als volgt :

« De bepalingen van dit artikel zijn van toepassing gedurende een termijn van zes jaren na het ogenblik waarop de loopbaan een einde neemt. »

ART. 21.

1. In het eerste lid van § 2 van dit artikel, de woorden « van hun werkgever » te doen vervallen.

2. In het tweede lid van dezelfde paragraaf, in fine, de woorden « van de instellingen of organismen... hun ambt uit te oefenen » te doen vervallen.

3. In het eerste lid van § 3 van hetzelfde artikel, de woorden « die hun werkgever om dezelfde redenen verleent » te vervangen door « die om dezelfde redenen worden verleend ».

4. In het vierde lid van dezelfde paragraaf, in fine, de woorden « door hun werkgever » te doen vervallen.

Verantwoording.

De bedoeling van de bepalingen van artikel 21, § 2 en § 3, is te verhinderen dat vergoedingen en voordelen worden gecumuleerd.

Soms worden die vergoedingen niet betaald door de werkgever zelf maar door V.Z.W. ingesteld door de werkgever.

De Koning is weliswaar belast met de toepassing van deze bepaling, maar de tekst moet hem de nodige armslag geven en zijn bevoegdheid niet uitsluitend beperken tot het geval waarin de werkgever zelf tussenbeide komt.